



**BERDINTASUN ARLOAN DIRULAGUNTZAK EMATEKO  
OINARRIAK**

**1. Helburua**

Oinarri hauen helburua da gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna lortzeko proiektuak bultzatzea; eta horretarako, alde batetik, emakume-elkartea eta kolektibo feministak eta LGTBIQ+ kolektiboak sendotzen laguntea, ikuspegi feministak argia duten proiektuak finantziatuz; eta bestetik, beste entitate batzuen proiektuak bultzatzea, genero-berdintasuna sustatzeko beren jarduera-eremuan.

Deialdi honetako laguntzak Aretxabaletako Udalak 2022ko martxoaren 9ko osoko bilkuran onartutako 2022-2024 ekitaldirako dirulaguntzen plan estrategikoan aurreikusita daude.

**2. Dirulaguntza jaso dezaketen proiektuak**

Elkarteeek 2023an gauzatutako proiektuek jaso ahal izango dute dirulaguntza, betiere helburu hauek lortzera bideratuta badaude:

- a) Herritarak genero-berdintasunaren eta feminismoaren inguruan informatu, sensibilizatu eta prestatzea.
- b) Emakumeen ahalduntza sustatzea, ikuspegi interseksionalista.
- c) Indarkeria matxisten inguruan informatzea, sensibilizatzea, prebenitza eta esku-hartzea.
- d) Feminismoaren memoria historikoaren berreskurapena sustatzea.
- e) Zainketen ekonomia feminista sustatzea.
- f) Indarkeria matxistaren biktimak aitzortzera eta erreparatzen laguntzera zuzendutako jarduerak bultzatzea.
- g) Herritarak LGTBIQ+ kolektiboaren inguruan informatu, sensibilizatu eta prestatzea.

**3. Erakunde onuradunak**

Dirulaguntzen onuradun izan ahalko dira legez eratutako irabazi-asmorik gabeko elkartea, baldin eta egoitza soziala Aretxabaletan badute eta emakumeen eta gizonen berdintasunari edota LGTBIQ+ kolektiboari lotutako jarduera Aretxabaletan egiten badute eta Eusko Jaurlaritzako elkarreta eta entitate erregistroan inskribatuta badaude.

**4. Eskaerak aurkezteko lekua eta epea**

Erakunde interesdunek eskaera telematikoki aurkeztuko dute.

**BASES PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES EN EL  
ÁMBITO DE LA IGUALDAD**

**1. Objeto**

Es objeto de estas bases fomentar los proyectos encaminados a la consecución de la igualdad entre hombres y mujeres. Para ello, por un lado, construir al fortalecimiento de las asociaciones de mujeres y colectivos feministas y LGTBIQ+ a través de la financiación de proyectos con una clara perspectiva feministas; y, por otro lado, impulsar proyectos de otras entidades para la promoción de la igualdad de género en el ámbito en el que se desarrolla la actividad.

Las ayudas de la presente convocatoria se encuentran previstas en el Plan Estratégico de Subvenciones aprobado por el pleno de fecha 9 de marzo de 2022 para el período 2022-2024

**2. Proyectos objeto de subvención**

Serán objeto de subvención los proyectos que se realicen durante el año 2023, por parte de las asociaciones, y que estén dirigidos a:

- a) Informar, sensibilizar y formar a la ciudadanía sobre la desigualdad de género y el feminismo.
- b) Fomentar el empoderamiento feminista desde una perspectiva interseccional.
- c) Informar, sensibilizar, prevenir y actuar frente a las violencias machistas.
- d) Promover la recuperación de la memoria histórica del feminismo.
- e) Fomentar la economía feminista de los cuidados.
- f) Impulsar actuaciones dirigidas a reconocer a las víctimas de la violencia machista y apoyar su recuperación.
- g) Informar, sensibilizar y formar a la ciudadanía sobre el colectivo LGTBIQ+.

**3. Entidades beneficiarias.**

Podrán ser beneficiarias de las subvenciones las asociaciones sin ánimo de lucro legalmente constituidas con sede social en Aretxabaleta, y que desarrollen su actividad ligada a la igualdad de mujeres y hombres y/o al colectivo LGTBIQ+ en el ámbito de Aretxabaleta y estén inscritas en el registro de asociaciones y entidades del Gobierno Vasco.

**4. Lugar y plazo de presentación de solicitudes**

Las entidades interesadas presentarán su solicitud de forma telemática.



Eskerak aurkezteko 30 eguneko epea egongo da oinarriak argitaratzen diren hurrengo egunetik hasita. Eskerak aurkezteak oinarri hauetan jasotako baldintza guztiak onartzea esan nahi du. Eskera osorik beteta aurkezen ez bada edota agiriren bat ez badu, erakunde eskatzaileari hamar eguneko epea emango zaio eskaera zuzendu dezan edo falta zaion agiria ekar dezan. Horrela egin ezean, eskaerari uko egiten zaiola ulertuko da.

#### **5. Aurkeztu beharreko agiriak**

Eskerak telematikoki aurkeztuko dira, honako agiri hauekin batera:

Dirulaguntza eskaera, eredu normalizatuaren arabera (I. Eranskina).

Banku edo aurrezki entitate batek emandako agiria, erakunde eskatzailea kontu korronte baten titularra dela ziurtatuko duena.

#### **6. Eskaerak baloratzeko irizpideak**

Honako irizpideak erabiliko dira:

- Proiektuaren kalitate teknikoa: 40 puntuaino.
- o Proiektuaren formulazioa (16 puntos)
- o Ikuspegí feminista interseccionala aintzat hartza (15 puntos)
- o Metodología parte-hartzailea, desberdintasun handiagoko egoeretan egon litzkeen emakumeen (gazteak, nagusiak, migratzailak, zaintzailak, dibertsitate funtzionala dutenak, LGTBIQA+ kolektibokoak etab.) parte hartza indartzeko neurri espezifikoak egokitz (5 puntos)
- o Proiektuaren berrikuntza-maila (4 puntos)
- Entitate eskatzailearen ibilbidea, berdintasunaren arloan: 20 puntos
- Proposamenak eduki hauetakoren bat jasotzen badu: 30 puntos
- o Elkartea genero-berdintasuna bultzatzen du.
- o Elkartea LGTBIQA+ alorrean berdintasuna bultzatzen du.
- o Zainketak emateko eta jasotzeko eredua bidezkoagoa eta jasangarriagoa izan dadin laguntzen du.
- o Ahalduntze feminista pertsonal, kolektibo eta politikoan laguntzen du.
- o Indarkeria matxista dela-eta herritaren artean informazioa, sentsibilizazioa, prebentzioa eta esku-hartza sustatzeko jarduerak egingo dira.

A partir del siguiente día de la publicación de las presentes bases, se conceden 30 días de plazo para la presentación de las solicitudes; ello supone la aceptación de todas las condiciones contenidas en estas bases. Si las solicitudes no estuviesen cumplimentadas en todos sus términos o si faltara algún documento, se concederá un plazo de diez días a la entidad solicitante para su subsanación o aportación de los documentos necesarios. En caso contrario, se le tendrá por desistido.

#### **5. Documentación a presentar**

Las solicitudes presentadas telemáticamente deberán ir acompañadas de la siguiente documentación:

Solicitud de subvención conforme al modelo normalizado (Anexo I).

Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante.

#### **6. Criterios de valoración de las solicitudes**

Se aplicarán los siguientes criterios:

- Calidad técnica del proyecto: Hasta 40 puntos.
  - a) Formulación del proyecto (16 puntos)
  - b) Incorporación de la perspectiva feminista interseccional (15 puntos)
  - c) Metodología participativa, adoptando medidas específicas para el fomento de la participación de mujeres que pudieran estar en situación de mayor desigualdad (jóvenes, mayores, migrantes, cuidadoras, con diversidad funcional, colectivo LGTBIQA+ etc.) (5 puntos)
  - d) Grado de innovación del proyecto (4 puntos)
- Trayectoria de la entidad solicitante en materia de igualdad: 20 puntos.
- Si la propuesta contempla alguno de los siguientes contenidos: 30 puntos
  - o La asociación promueve la igualdad de género.
  - o La asociación promueve la igualdad en el ámbito LGTBIQA+
  - o Contribuye a un modelo de prestación y recepción de cuidados más justo y sostenible.
  - o Contribuye al empoderamiento feminista personal, colectivo y político.
  - o Realiza actuaciones para la información, sensibilización, prevención y actuación de la población frente a la violencia machista.



○ Sexu-dibertsitatearen eta genero-identitateen inguruko informazioa eman, eta sentsibilizazioa eta begirunea sustatzen ditu.

- Proiektuak eragin ekologiko positiboa lortzearen alde egiten du edota proiektuak beste kontsumo modu kontziente eta arduratsu batzuk sustatzen ditu (adib. tokiko alternatiba jasangarriak sustatzu): 5 puntu

- Proiektuak euskararen normalizazioa bultzatzen du: 5 puntu

Eskatu daitekeen gutxieneko puntuazioa:

Dirulaguntza eskuratzeko, gutxienez, 50 puntu lortu behar dira.

### **7. Erabakia**

Berdintasun batzordeak aurkeztutako eskaerak aztertu ondoren eta diktamenak dioena kontuan hartuz dagokion organoak erabakia hartuko du.

### **8. Ordainketa erak eta epeak**

Onartutako dirulaguntzak bi epetan ordainduko dira. Lehen ordainketa onartutako dirulaguntzaren %70ekoa izango da eta erabakia hartu ondoren emango da. Bigarren ordainketa dirulaguntzaren %30ekoa izango da, eta eskatzaileak agiri bidez aurkezten duen zuriketa onartu ondoren emango da.

### **9. Zuriketa**

Justifikatzeko, honako agiri hauek aurkezu beharko dira:

- Dirulaguntza jaso duen jardueraren memoria xehatua (II. Eranskina).
- Eskatutako eta jasotako dirulaguntzei buruzko aitorpena.
- Udalak diruz lagundutako ekintzari dagokion gasto osoa egiaztatzen duten agiriei buruzko ardurapeko aitorpena eta dagozkion fakturak.
  
- Diruz lagundutako jarduera edo programari buruzko ikerketa, argitalpen, programa, iragarki eta gainontzekoen agiri grafiko eta idatzien ale bana, non Aretxabaletako Udalaren babes eta espresuki agertu beharko den.

Justifikatuko diren gasto guztiak dirulaguntza jaso duen urteko data izan behar dute eta diruz lagundutako proiektuarekin bat etorri behar dira.

○ Informa, sensibiliza y fomenta el respeto a la diversidad sexual y las identidades de género.

- La actividad favorece el impacto ecológico positivo y/o el proyecto promueve formas alternativas de consumo consciente y responsable (p.ej., impulsa alternativas locales y sostenibles): 5 puntos

- El proyecto impulsa la normalización del euskera: 5 puntos

Puntuación mínima exigible:

Para la obtención de ayudas, se deberá conseguir al menos 50 puntos.

### **7. Resolución**

Una vez analizadas las solicitudes presentadas en la Comisión de Igualdad, y atendiendo al dictamen que elabore dicha comisión, se adoptará el correspondiente acuerdo por el órgano competente.

### **8. Forma y plazos de pago**

Las subvenciones aprobadas se pagarán en dos plazos. El primer pago será del 70% de la subvención acordada y se abonará una vez adoptado el acuerdo. El segundo pago será del 30% de la subvención previa presentación y aprobación de la justificación documental.

### **9. Justificación**

La justificación se realizará mediante la presentación de la siguiente documentación:

- Memoria detallada de la actividad subvencionada (Anexo II).
- Declaración de las ayudas solicitadas y concedidas.
- Declaración responsable que recoge la relación de todos los documentos acreditativos del gasto total de las actividades subvencionadas por el Ayuntamiento junto con las facturas correspondientes.
- Un ejemplar de los estudios, programas, publicaciones, carteles anunciadores y cuanta documentación gráfica y escrita se haya elaborado con ocasión de la actividad subvencionada, en la que deberá constar el patrocinio del Ayuntamiento de Aretxabaleta.

Todos Los gastos que se justifiquen deberán estar datados durante el año en que se ha concedido la subvención, y corresponder al proyecto objeto de subvención.



Kontzepturen batekin zalantzak sortuz gero, onuradunari gastu horri buruzko zehaztasun gehiago aurkeztea eskatu ahal izango zaio.

Zuriketa aurkeztekoe epea 2023ko abenduaren 15ean amaituko da. Gastuak egiazatzeko agiriak urte bereko data izan beharko dute eta elkartearren izenean egon beharko dira.

#### **10. Aurrekontua**

Programa honen bidez deitutako dirulaguntzen zenbatekoa 1.500 eurokoa da eta 0701.481.231.50.01.2023 partidaren kontura finantzatuko da.

Si surge alguna duda en torno a alguno de los conceptos, se podrá solicitar información más detallada a la entidad beneficiaria.

El plazo para la presentación de la justificación terminará el 15 de diciembre de 2023 y los documentos justificativos serán del mismo año y a nombre de la asociación.

#### **10. Presupuesto**

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 1.500 euros y será financiado con cargo a la partida 0701.481.231.50.01.2023



## I. ERANSKINA/ANEXO I

### DIRULAGUNTZETARAKO ESKAERA-ORRIA/IMPRESO DE SOLICITUD DE SUBVENCIÓN

#### ESKAERA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA

##### Persona o entidad que presenta la solicitud

<u>Oharra / Aviso:</u>	<b>1.- Atal hau beteko da soilik beste pertsona edo entitate bat ordezkatzen denean.</b> Rellenar este apartado solo cuando se actúa en representación de otra persona o entidad. <b>2.- Kasu horretan, eskaera honi ordezkaritza agiria gehitu behar zaio.</b> En ese caso, se deberá adjuntar a esta solicitud el documento de representación.
IZEN-ABIZENAK/ Nombre y apellidos	NAN-IFZ / DNI-CIF

#### ESKAERAREN TITULARRA / Titular de la solicitud

IZEN-ABIZENAK/ Nombre y apellidos	NAN-IFZ / DNI-CIF
-----------------------------------	-------------------

#### JAKINARAZPENA BIDALTZEKO DATUAK / Datos para envío de notificaciones

HELBIDEA / Dirección		
TELF. MUGIKORRA *	E-maila *	
Zer hizkuntzatan jaso nahi duzu jakinazpena? *	<input type="checkbox"/> Euskaraz <input type="checkbox"/> Ele bietan / En bilingüe	

\* *Derrigorrez bete beharreko eremuak / Campos obligatorios*

#### PROIEKTUAREN DATUAK / DATOS SOBRE EL PROYECTO

Proiektuaren izena / Nombre del proyecto:

Helburuak, espero diren emaitzak / Objetivos, resultados esperados:

Proiektua egiteko, elkartearren beraren pertsonal baliabideak (pertsona kopurua) / Aportación de recursos humanos propios de la asociación para desarrollar el proyecto (nº de personas) :

Proiektua egiteko, boluntario kopurua / Aportación de personal voluntario para desarrollar el proyecto (nº de personas):

Onuradun kopurua / Nº de personas beneficiarias:

Partaidezta / Participación :

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Emakumeak/Mujeres       | <input type="checkbox"/> LGTBIAQ+kolektiboa/ Colectivo LGTBIAQ+            |
| <input type="checkbox"/> Gazteak/Jóvenes         | <input type="checkbox"/> Migratzaileak/Migrantes                           |
| <input type="checkbox"/> Nagusiak/Mayores        | <input type="checkbox"/> Dibertsitate funtzionala/Diversidad funcional     |
| <input type="checkbox"/> Zaintzaileak/Cuidadoras | <input type="checkbox"/> Beste batzuk (zehaztu)/Otros (especificar): ..... |



## PROIEKTUAREN DATUAK/DATOS SOBRE EL PROYECTO

**Proiektuaren kokapena / Ámbito territorial del proyecto:**

**Proiektuaren egutegia/ Calendario del proyecto:**

**Hasiera/Inicio:**..... **Bukaera/Fecha fin:** .....

**Herritarrak genero-berdintasunarekin eta feminismoaren inguruan informatu, sentsibilizatu eta prestatzea/**

Informar, sensibilizar y fomentar a la ciudadanía sobre la desigualdad de género y el feminismo.

**Emakumeen ahalduntzaa sustatzea, ikuspegi intersekzionaletik/ Fomentar el empoderamiento feminista desde una perspectiva interseccional.**

**Indarkeria matxisten inguruko informazioa, sentsibilizazioa, prebentzia eta esku-hartzea/ Informar, sensibilizar, prevenir y actuar frente a las violencias machistas.**

**Feminismoaren memoria historikoaren berreskurapena sustatzea/ Promover la recuperación de la memoria histórica del feminismo.**

**Zainketen ekonomia feminista sustatzea.** Fomentar la economía feminista de los cuidados.

**Indarkeria matxistaren biktimak aitoru eta erreparatzen laguntzera zuzendutako jarduerak bultzatzea.** Impulsar actuaciones dirigidas a reconocer a las víctimas de la violencia machista y apoyar a su reparación.

**Antolakuntza, funtzionamendua eta jarduera berdintasunaren printzipoari egokituta.** Adecuar la organización, su funcionamiento y actividad al principio de igualdad.

**Herritarrak LGTBIQ+ kolektiboaren inguruan informatu, sentsibilizatu eta prestatzea.** Informar, sensibilizar y formar a la ciudadanía sobre el colectivo LGTBIQ+.



**Jendearentzako doakotasuna edo kostu baxua (egotekotan)** / Gratuidad o bajo coste para el público (si lo hubiera)

**Euskararen erabilera** / Uso del euskera

**AURREKONTUA (Kontzeptua, gastuak eta diru-sarrerak)** / PRESUPUESTO (Concepto, gastos e ingresos)

**Beraz, Aretxabaletako Udalari, guztira, ondorengo dirulaguntza eskatzen diogu/** Por tanto, solicitamos al Ayuntamiento de Aretxabaleta la siguiente cantidad:

..... €



## HITZEMATEA / Declaración

Azpiean izenpetzen duenak hitzematen du / El abajo firmante declara:

- Eskeran jasotako datuak egiazkoak direla, eta okerren bat baldin badago, erantzukizuna berea dela.**  
Que los datos expresados en la solicitud son ciertos, y se hace responsable de los errores que contenga.
- Dirulaguntza jasoz gero, Dirulaguntzen Ordenantza Erregulatzalean eta deialdian ezarritako baldintzak beteko dituela.**  
Que en el supuesto de recibir subvención, cumplirá las condiciones establecidas en la Ordenanza Reguladora de subvenciones, así como las bases de la presente convocatoria.

## DATUEN EGIAZTAPENA / Verificación de datos

Aretxabaletako Udalak, datu-bitartekaritzako plataformen eta beste sistema elektroniko batzuen bidez, sektore publikoko edozein erakundetan edo beste erakunde batzuetan zuzenean kontsultatu edo egiaztatuko ditu beharrezko datuak eta dokumentuak, oinarri orokorretan eta espezifikoan eskatutako baldintzak betetzen direla konprobatzeko. Horrela jokatuko da administrazio publikoen esku dauden datuak eta dokumentuak ez aurkezteko eskubidean oinarrituta (Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 28. art.).

Bitartekaritzako plafomatik eskatuko diren zerbitzuak:

- Foru Ogasunak: zerga betebeharrak egunean izatearen kontsulta.
- Gizarte Segurantzako Institutua: Gizarte Segurantzako betebeharrak egunean izatearen kontsulta.
- Poliziaren Zuzendaritza Nagusia: nortasun datuen kontsulta eta egiaztapena.

Eskatzaileak aurka egiteko eskubidea du. Eskubide horretaz baliatzen bada, aurka egiteko arrazoia justifikatu beharko ditu eta eskatutako dokumentazioa aurkeztu beharko du (Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21 artikulua).

El Ayuntamiento de Aretxabaleta consultará y/o verificará a través de las plataformas de intermediación de datos y otros sistemas electrónicos, en cualquier entidad del sector público u otras entidades, los datos y documentos necesarios para acreditar el cumplimiento de los requisitos exigidos en las bases generales y específicas, en base al derecho a no aportar datos y documentos que estén en poder de las Administraciones Públicas (art. 28 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas).

Servicios que se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

- Haciendas Forales: consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.
- Instituto Nacional de Seguridad Social: consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones con la Seguridad Social.
- Dirección General de la Policía: consulta y verificación de datos de identidad.

El solicitante tiene derecho a oposición. Si hace uso de ese derecho, deberá justificar las razones de su oposición y presentar la documentación solicitada (art. 21 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016).

- Aurka nago, eta beraz, eskatutako dokumentazioa aurkezten dut.  
No estoy de acuerdo, y en consecuencia, aporto la documentación requerida.

## ZINPEKO AITORPENA / Declaración jurada

Sinatzaileak, (edo berak ordezkatzen duen erakundeak):

El/la abajo firmante (o en su caso, la entidad a la que representa):

<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ba al du hasita edo tramitean dirua itzultzeko inolako prozedurari Euskadiko Administrazio Orokorean eta bere organismo autonomoetan, beraingandik jasotako dirulaguntzen eremuan?</b> ¿Se halla incurso en algún proceso de devolución económica ante la Adm. General del País Vasco y sus organismos autónomos, en el ámbito de las subvenciones recibidas de ellos?</li><li>• <b>Beste inongo erakundetan dirulaguntzarik eskatu al du jarduera horretarako?</b> ¿Ha solicitado a alguna otra entidad subvención para llevar a cabo las actividades mencionadas?</li><li>• <b>Sexu-diskriminazioagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunerako legearen ondorioz, jaso al du administrazio-zigorrik edo zigor penalik?</b> ¿Ha incurrido en discriminación sexual o ha recibido alguna sanción administrativa o penal como consecuencia de la ley para la igualdad de hombres y mujeres?</li></ul>	<input type="checkbox"/> Bai / Sí <input type="checkbox"/> Ez / No
	<input type="checkbox"/> Bai / Sí <input type="checkbox"/> Ez / No
	<input type="checkbox"/> Bai / Sí <input type="checkbox"/> Ez / No

(SINADURA / FIRMA)



## II. ERANSKINA/ANEXO II

### JUSTIFIKAZIOAREN MEMORIA/ MEMORIA JUSTIFICATIVA

#### MEMORIA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA Persona o entidad que presenta la memoria

<u>Oharra / Aviso:</u>  1.- Atal hau beteko da soilik beste pertsona edo entitate bat ordezkatzen denean. Rellenar este apartado solo cuando se actúa en representación de otra persona o entidad. 2.- Kasu horretan, eskaera honi ordezkaritza agiria gehitu behar zaio. En ese caso, se deberá adjuntar a esta solicitud el documento de representación.	
IZEN-ABIZENAK/ Nombre y apellidos	NAN-IFZ / DNI-CIF

#### ESKAERAREN TITULARRA / Titular de la solicitud

IZEN-ABIZENAK/ Nombre y apellidos	NAN-IFZ / DNI-CIF
-----------------------------------	-------------------

#### PROIEKTUAREN DATUAK/ DATOS SOBRE EL PROYECTO

Proiektuaren izena / Denominación del proyecto:
Proiektuaren garapenaren laburpena (zertan datzan, nori zuzendu zaion, nola egin den...) / Breve resumen del desarrollo del proyecto ( en qué ha consistido, a quién ha estado dirigido, cómo se ha desarrollado ...)
Proiektuaren benetako onuradun kopurua / Número de personas beneficiarias del proyecto:
<b>Partaidetza / Participación:</b> <input type="checkbox"/> Emakumeak/Mujeres <input type="checkbox"/> LGTBIAQ+kolektiboa/ Colectivo LGTBIAQ+ <input type="checkbox"/> Gazteak/Jóvenes <input type="checkbox"/> Migratzaileak/Migrantes <input type="checkbox"/> Nagusiak/Mayores <input type="checkbox"/> Dibertsitate funtzionala/Diversidad funcional <input type="checkbox"/> Zaintzaileak/Cuidadoras <input type="checkbox"/> Beste batzuk (zehaztu)/Otros (especificar): .....
Proiektuaren garapenean aldaketa nabarmenak gertatu badira (jarduerak,epeak,hartzaileak, aurrekontuak...), azaldu zein diren aldaketa horiek eta zergatik gertatu diren / Si se han producido cambios significativos en el desarrollo del proyecto ( actividades, plazos, personas usuarias, presupuestos...), indicarlos, así como los motivos que han inducido a ese cambio.



**Egin proiektuari buruzko balorazio labur bat/Haz una pequeña valoración del proyecto.**

**Proiektuaren berri eman da Aretxabaletan, herritarrok sentsibilizatzeko helburuarekin? Hala bada, ze hizkuntzatan egin dira idatzizko komunikazioak (kartelak, esku-programak...)? eta ahozko komunikazioak (hitzaldiak, tailerrak...)?** / ¿Se ha dado a conocer el proyecto en Aretxabaleta con el fin de sensibilizar a la población? En caso afirmativo, ¿qué idioma se ha utilizado en las comunicaciones escritas? (carteles, programas...) ¿Y en las comunicaciones orales? (charlas, talleres...)

**PROIEKTUAREN GASTUAK ETA DIRU-SARRERAK (aurreikusitakoa eta benetakoa) / GASTOS E INGRESOS DEL PROYECTO (previstos y reales)**

(SINADURA / FIRMA)